

COVID-19 ,

## KONAKLAMA HİZMETİ SUNANLAR İÇİN HAZIRLANMIŞ BAZI ÖNERİLER

KORONAVİRÜS 'TEN KORKUYORSANIZ,  
ELLERİNİZİ YIKAYIN!





## 1. COVID-19 ARKA PLAN3ARKA PLAN3

Preverisk'in önerileri: Hazırlık önlemleri :Error! Bookmark not defined.

Otellerinizde şüpheli veya gerçek bir vaka olması durumunda:Error! Bookmark not defined.

## 2. COVID-19 İÇİN UYGULANAN POSİ PROSEDÜRLERİ5

TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON NASIL OLMALIError! Bookmark not defined.

Umumi alanların temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi:5

Hasta olan kişiler tarafından boşaltılan odaların

temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi:5

EK 16

EK 27

DİP KÖŞE TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON NASIL YAPILIR?8

Dip köşe temizlik – bir gecede (konuklar oteldeyken):8

Yoğun Temizlik:9

OTELDE SÜPHELİ YA DA GERÇEK BİR VAKA OLDUĞUNDA:Error! Bookmark not defined.

HATIRLANMASI GEREKEN DİĞER ALANLAR10

İç İletişim:Error! Bookmark not defined.

Dış İletişim:Error! Bookmark not defined.

Dışlama Önlemleri:12

Restoranlar&Barlar:12

Çocuk Kulüpleri:12

Havuzlar ve Su:12

EKError! Bookmark not defined.

ODALARDA DAĞITILACAK ÖRNEK MEKTUPError! Bookmark not defined.

# 1. Covid-19 Arka Plan

## ARKA PLAN

Şu anda DSÖ ve ulusal ve yerel halk sağlığı yetkilileri, vaka sayılarını ve etkilenen ülkelerdeki gelişmeleri yakından izliyor ve yayılımın dünya çapında daha fazla hale gelmesi ve vakaların artmaya devam etmesi beklenebilir. Otellerinizde şüpheli veya gerçek bir vaka yoksa ve/veya yerel halk sağlığı yetkililerinden gelen herhangi bir öneri bulunmamakta ise, her zamanki gibi işinize devam etmelisiniz.

WHO tarafından yayınlanan "Vaka Raporları"na erişmek istiyorsanız, lütfen tıklayın: <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/situation-reports>

### Preverisk'in önerileri: Hazırlık önlemleri :

1. Yerel halk sağlığı tavsiyelerinin farkında olun ve bunları takip edin. Kısıtlamalar veya belirli talimatlar yerel sağlık yetkilileri tarafından yerine getirilebilir.
2. Şüpheli veya onaylanmış vakalarla uğraşmanız gerektiğinde "Kriz Yönetimi Ekibini" düzenleyin. Bu ekip normalde Otel Müdürü ve Departman Müdürlerini (Kat Hizmetleri, F&B, Misafir Hizmetleri vb.) ve mevcut Danışmanlık firmanızı içermelidir.
3. Tüm normal ve günlük temizlik ve dezenfeksiyon prosedürlerinizi gözden geçirin, etkili bir şekilde uygulandığından ve doğru temizlik ve dezenfekte edici ürünlerin kullanıldığından emin olun. Ayrıca yeterli temizlik ve ekipman kaynaklarına sahip olduğunuzu gözden geçirin.
4. **Aşağıdaki konularda personelinize yeniden eğitim yenilemesi vermeyi düşünün:**
  - ◆ POSI prosedürleri ve pratik tatbikatla
  - ◆ Hastalığın kısa özeti ve nasıl yayıldığıнын yanı sıra temel hijyen ve önleyici tedbirler
  - ◆ Şüpheli veya gerçek bir vaka durumunda ne yapılması gerektiği?
5. Misafirlere iyi kişisel hijyenin önemini aktarmaya hazır olun.

6. Karantina süresi boyunca otel içinde kapalı kalan konuklara veya personele ilgilenmeniz gereken eği için bu konudaki planlarınızı yapın. Bu planlar, konuklara ve personele nasıl yiyecek ve içecek sağlayacağınızı, havlu ve çarşaf değiştirme gibi ihtiyaç duyabilecekleri diğer şeyleri nasıl sağlayacağınızı içermelidir.
7. Temel ürünlerin stokları: dezenfektanlar ve tek kullanımlık eldivenlerin en az iki hafta yetecek kadar stoğu olduğundan emin olun.

### **Otellerinizde şüpheli veya gerçek bir vaka olması durumunda:**

1. Şüpheli vaka ve beraberindeki kişiler kendi odalarında kalmalıdır.
2. Tıbbi tavsiye alın ve talimatları izleyin.
3. POSI prosedürlerini ABTA yönergelerine göre etkinleştirin. Ekli belge, bu POSI prosedürleri hakkında ayrıntıları vermektedir. Bu prosedürler çok etkili bir şekilde takip edilmelidir, bu nedenle personel eğitimi ve hazırlık çok önemlidir.
4. Tüm personele ve konuklara iyi kişisel hijyenin önemini hatırlatın.
5. Sonuç olarak yerel halk sağlığı yetkilileriniz tarafından verilen spesifik önerileri uygulayın.

## 2. Covid-19 için uygulanan POSI prosedürleri

### OTELDE ŞÜPHELİ VEYA GERÇEK BİR VAKA OLDUĞUNDA:

Error! Bookmark not defined.

#### Umumi alanların temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi:

1. Genel alanlar için normal temizlik planı takip edilmeli ve buna ek olarak temas yüzeylerine odaklanılmalıdır.
2. 1000 ppm'de klor (veya Virkon gibi diğer kimyasallar) temas yüzeylerini dezenfekte etmek için kullanılmalıdır (ek 1).
3. Belirli giysiler, siliciler (süngerler) ve torbalar kullanın, örneğin tanımlanmış/rek kodlu (çapraz kirlenmeyi önlemek için).
4. Yumuşak mobilyalar (kanepeler, şilteler, vb.) için, diğer temizleme prosedürleri kullanılabilir: buhar temizleme (buharlaştırıcı)
5. Temizleme ve dezenfeksiyon sıklığını arttırın.

#### Hasta olan kişiler tarafından boşaltılan odaların temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi:

1. Odaya girmeden önce kişisel koruyucu ekipmanı (eldiven vb.) takın.
2. 1000 ppm'de klor (veya Virkon gibi diğer kimyasallar) temas yüzeylerini dezenfekte etmek için kullanılmalıdır (ek 2).
3. Yumuşak mobilyalar (kanepeler, şilteler, vb.) için, diğer temizleme prosedürleri kullanılabilir: buhar temizleme (buhar cihazı).
4. Belirli bezler, siliciler (süngerler) ve torbalar kullanın, örneğin tanımlanmış/rek kodlu (çapraz kirlenmeyi önlemek için).
5. Nevresim takımı 10 dakika boyunca 65°C'de yıkanmalıdır. (veya 3 dakika boyunca 71°C).
6. Sadece doğru prosedürlerde eğitilmiş personel, etkilenen konukların odalarını temizlemeli ve dezenfekte etmelidir.

## EK 1

Bu sadece bir kılavuzdur ancak diğer temas yüzeyleri için de tanımlayabilirsiniz.

Ortak alanlarda temas yüzeyleri:

### RESEPSİYON

- Resepsiyon
- Otomat makineleri
- Bilgisayar masaları /konuk kullanımı için bilgisayarlar
- Video oyunları

### BARLAR VE RESTORANLAR

- Masalar ve sandalyeler (örn. kol dayama)
- İçecek dispenserleri
- Servis kapları
- Bar

### TUVALETLER

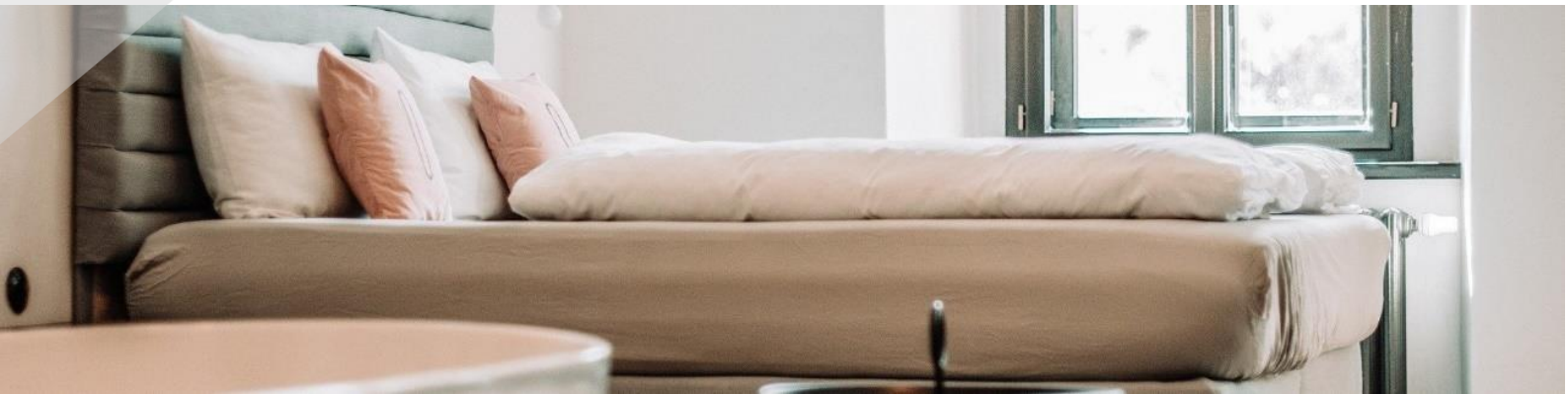
- Musluklar ve kapı kolları
- Tuvalet, pisuar ve diğer ekipmanlar
- Yeterli kağıt havlu ve sabun olduğundan emin olun

### UMUMİ ALANLAR

- Korkuluk
- Kaldırma düğmeleri
- Tüm kapı kolları
- Anahtarlar

### HAVUZLAR

- Bar
- Hamaklar / şezlonglar



## EK 2

*This is only a guidance but you may identify additional other contact surfaces*

Contact surfaces in rooms:

### ODALAR:

- Kapı kolları, gardırop...
- Anahtarlar
- Telefon
- Klima kontrolü
- TV uzaktan kumandası
- V düğmeleri
- Masalar ve sandalyeler (örn. kol dayama)
- Minibar kapı ve minibar içeriği (şişeler...)
- Yatak çarşafı ve havlular (her gün değiştirilir)
- İçme bardakları kullanılmaz (sadece tek kullanımlık plastik bardaklara izin verilir)

### BANYO:

- Musluklar, duş
- Basmalı butonlar (tuvalet)
- Banyo lavabosu
- Tuvalet, pisuar
- Bardaklar kaldırılır (sadece tek kullanımlık plastik bardaklara izin verilir)
- Buklet malzemeleri kaldırılır

### TERAS / BALKON:

- Kapı kolu
- Korkulukların üst çubuğu



## ÖNCEKİ SİSTEMLER BAŞARISIZ OLDUĞUNDA:

### DİP KÖŞE BİR TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON NASIL YAPILIR?

#### Dip köşe temizlik – bir gecede (konuklar oteldeyken):

##### HAZIRLIK

1. Önceden: dezenfekte edilmesi gereken tüm yüzeylerin bir listesini hazırlayın. Tüm temas yüzeylerinin düzgün şekilde dezenfekte edilmesini sağlamak önemlidir.
2. Liste resepsiyon, ofisler, barlar, restoranlar, disko, merdivenler, koridorlar, asansörler, havuz alanları, spor salonu, sauna, soyunma odaları, umumi tuvaletler, teraslar vb. tüm temas noktalarını içermelidir.
3. Hangi personelin katılacağını planlayın, görevleri alana göre dağıtın, ekipman atayın vb.
4. Tüm personelin düzgün eğitildiğinden emin olun.
5. Gerekli tüm malzeme ve kimyasallara sahip olduğunuzdan emin olun.
6. Misafirlere (posterler yoluyla) derin bir temizlik yapılacağı ve bu süre zarfında ortak alanlara erişimin olmayacağını bildirin: misafirler odalarındayken bir gecede gerçekleştirilecektir.

##### AKSİYON

1. Sadece eğitimli personel katılmalıdır.
2. Tüm konukların odalarında olduğundan emin olun.
3. Görev yapılırken, yetkisiz kişilerin erişimini önlemek için ilgili alanları koniler, işaretler veya başka yollarla kordona alın.
4. Temizlemeye başlamadan önce kişisel koruyucu ekipmanı (eldiven vb.) takın.
5. Bir deterjan kullanarak yüzeyleri temizleyin.
6. Belirli bezler, siliciler (süngerler) ve torbalar kullanın, örneğin tanımlanmış/rek kodlu (çapraz kirlenmeyi önlemek için).
7. Temas yüzeylerini dezenfekte edin.
8. 1000 ppm'de klor (veya Virkon gibi diğer kimyasallar) temas yüzeylerini dezenfekte etmek için kullanılmalıdır.
9. Yumuşak mobilyalar (kanepeler, şilteler, vb.) için diğer temizleme prosedürleri kullanılabilir: buhar temizleme (buhar makinesi)
10. Listedeki tüm yüzeylerin düzgün şekilde temizlendiğinden ve dezenfekte edildiğinden emin olun.



11. Place gloves and other disposable clothes into a waste bag.

### Nebülizasyon (sisleme):

Önceki sistemler başarısız olduğunda, en son seçenek oteli birkaç günlüğüne kapatmak ve çok detaylı bir temizlik yapmaktır:

1. Daha önce olduğu gibi aynı prosedürü izleyin, ancak ek olarak:
2. Perdeler 10 dakika boyunca 65°C'de yıkanmalıdır. (veya 3 dakika boyunca 71°C.)
3. Harici bir şirket ile, tüm alanları daha ayrıntılı dezenfekte etmek için sisleme (virüsit nebülizasyonu) uygulaması için anlaşılabilir.
4. Aşağıdakilere özel dikkat gösterilmelidir:
  - Pencere ve kapı rayları.
  - Ulaşılması zor olan köşeler.
  - Halılar (koridorlar, ortak alanlar, vb.), paspaslar, duvarda asılı olan eşyalar.
  - Klima sistemi.

## OTELDE ŞÜPHELİ VEYA GERÇEK BİR VAKA OLDUĞUNDA:

Hatırlatma:

Koronavirüs'ten korkuyorsanız, ellerinizi yıkayın! 

### İç İletişim:

Personel durumun farkında olmalı ve krizin yönetilmesi ile ilgili sorumluluklarını bilmelidir (personel POSİ prosedürlerinde iyi eğitilmelidir).

❖ Personel için temel öneriler:

- İyi kişisel hijyen:
  - Ellerinizi sık sık yıkayın, özellikle hastalanan insanlarla temas halindeyken veya herhangi bir kontamine bölgedeyken (örn. kirlenmiş odalar).
  - Genel olarak, misafirler için önerilere uyun (aşağıya bakın).
- Sadece doğru prosedürlerde eğitilmiş personel, etkilenen konukların odalarına yiyecek, içecek vb. teslim etmelidir.
- Belirlenen protokolleri ve prosedürleri ve uzmanların talimatlarını izleyin.
- Enfeksiyondan kaçınmak için, personel virüsün nasıl ve ne kadar kolay yayıldığını bilmelidir, özellikle de enfekte olmuş insanlarla ve kirlenmiş alanlarla veya ekipmanlarla (örn. Temizlik ve resepsiyon personeli) temas ettiklerinde.

## Dış İletişim:

Konuklar (sakin kalmaları ve iyi hijyen uygulamaları için) ve basın gibi dış taraflar için (sosyal medyada 'sahte haberler' ve sansasyondan kaçınmak için vb.):

### ❖ Tüm konuklar için temel öneriler:

- Sakin olun.
- İyi kişisel hijyen uygulayın:
  - Ellerinizi sık sık yıkayın.
  - Öksürdüğünüzde veya hapşırdığınızda ağzınızı bir mendille veya ön kolunuz ile kapatın.
  - Gözlerinize, burnunuza ve ağızınıza dokunmaktan kaçının.
- Hasta olan herkesten en az 1m mesafeyi koruyun.
- Yanlış bir güvenlik hissi verdikleri için maskelerin kullanılması önerilmez. Maskelerin kullanımı sadece öksürme veya hapşırma sırasında damlacıkların yayılmasını önlemek amacıyla enfekte olanlar için önerilir.

### ❖ Hasta misafirler için temel öneriler:

- Sakin olun.
- Doktor tavsiyelerine uyun.
- Hasta konuklar odalarında kalmalıdır (ya da halk sağlığı yetkililerinin talimatlarına uymalıdır, örn. hastaneye kaldırılmalıdır).
- İyi kişisel hijyen uygulayın:
  - Ellerinizi sık sık yıkayın.
  - Öksürdüğünüzde veya hapşırdığınızda ağzınızı bir mendille veya ön kolunuz ile kapatın.
  - Gözlerinize, burnunuza ve ağızınıza dokunmaktan kaçının.

### ❖ Üçüncü şahıslar için temel öneriler:

Enfeksiyon kontrol ekibiniz medya, yetkililer vb. ile herhangi bir iletişimi yönetmek için hazır olmalıdır.

## Dışlama Önlemleri:

1. Personel: Hasta olan herhangi bir personel, doktor dönebileceklerini teyit edene kadar işten çıkarılmalıdır.
2. Konuklar (tümü): Tüm hasta konuklara odalarında yemek sağlamak için düzenleme yapın(Sadece eğitimli personel etkilenen konukların odalarına yiyecek, içecek vb. teslim etmelidir).
3. Konuklar (havuzlar): hasta konukları yüzme havuzlarından uzak tutun.
4. Çocuklar: Hasta çocukları çocuk kulübünden uzak tutun.

## Restoranlar & Barlar:

1. Restoranların ve barların girişlerine dezenfektan jel dispenserleri yerleştirin.
2. Her 15 dakikada ya da daha kısa bir sürede açık büfe kaplarını değiştirin.
3. Tüm hasta konuklara odalarında yemek sağlayın (Sadece doğru prosedürlerde eğitilmiş personel, etkilenen odalara yiyecek, içecek vb. teslim etmelidir).

## Çocuk Klüpleri:

1. Oyuncakların ve mutfak eşyalarının dezenfeksiyon sıklığını artırın.
2. Normal temizlik planı çocuk kulüplerinde takip edilmeli ve buna ek olarak temas yüzeylerine odaklanılmalıdır.
3. 1000 ppm'de klor (veya Virkon gibi diğer kimyasallar) temas yüzeylerini dezenfekte etmek için kullanılmalıdır.
4. Belirli bezler, siliciler (süngerler) ve torbalar kullanın, örneğin tanımlanmış/rek kodlu (çapraz kirlenmeyi önlemek için).
5. Temizlik ve dezenfeksiyon sıklığını arttırın.

## Havuzlar ve Su:

1. 1. Klor seviyesini mümkün olduğunca yüksek tutun, önerilen/yasal seviyelerde kalın.
2. 2. Bardakları kaldırın (havuzların etrafında sadece tek kullanımlık plastik bardaklara izin verilir).

## EK

### ODALARA DAĞITILACAK ÖRNEK MEKTUP

Hatırlatma:

**Koronavirüs'ten korkuyorsanız, ellerinizi yıkayın!**



Değerli Misafirimiz,

Otelimiz koronavirüs'ün yayılmasıyla ilgili basında yer alan haberlerin farkındadır ve sizi güvende tutmak ve bizimle konaklamanızı keyifli hale getirmek için her türlü çabayı göstermekteyiz.

Halk sağlığı yetkililerinin tavsiyelerini takiben, koronavirüs yakalanma riskini azaltmak için basit adımlar atmanızı rica ediyoruz:

1. Ellerinizi düzenli olarak sabun ve su ile yıkayın. Elleri düzgün bir şekilde yıkamak yaklaşık 20 saniye sürer.
2. Öksürük ve hapşirmalar için bir mendil kullanın. Onları oda çöp kutusuna atın.
3. Mendiliniz yoksa, ön kolunuzu kullanın.
4. Gözlerinize, burnunuza ve ağızınıza temiz olmayan ellerle dokunmaktan kaçının.
5. Kendinizi iyi hissetmiyorsanız, ateşiniz varsa veya öksürüğünüz varsa, odanızda kalın ve resepsiyonu arayın.

Size gerekli tavsiyeler verilecektir. Eğer iyi değilseniz restorana gitmeyin, odanıza yiyecek getirilecektir.

**İşbirliğiniz için teşekkür ederiz.**



**Daha fazla tavsiyeye veya  
özel tazeleme (idame) eğitimine  
ihtiyacınız varsa, lütfen bize ulaşın:**

[covid19@preverisk.com](mailto:covid19@preverisk.com)